



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

---

*Comisia pentru afaceri constituționale*

---

**2012/2309(INI)**

1.2.2013

# **AMENDAMENTELE 1 - 65**

**Proiect de raport**  
**Rafał Trzaskowski, Roberto Gualtieri**  
(PE502.178v02-00)

referitor la componența Parlamentului European în perspectiva alegerilor din  
2014  
(2012/2309(INI))

AM\925604RO.doc

PE504.228v01-00

**RO**

*Unită în diversitate*

**RO**

AM\_Com\_NonLegReport

**Amendamentul 1**  
**Paulo Rangel**

**Propunere de rezoluție**  
**Referirea 3 a (nouă)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*- având în vedere Actul privind alegerea membrilor Parlamentului European prin vot universal direct, anexat la decizia Consiliului din 20 septembrie 1976, astfel cum a fost modificat (actul privind alegerile, din anul 1976)<sup>1</sup>, în special articolul 14,*

Or. en

**Amendamentul 2**  
**Krišjānis Kariņš, Kārlis Šadurskis, Roberts Zīle, Lajos Bokros, Ivars Godmanis**

**Propunere de rezoluție**  
**Considerentul Ba (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*Ba. întrucât nu există dispoziții clare privind modul în care locurile în Parlamentul European sunt repartizate în momentul aderării unui nou stat membru și întrucât este necesar să se țină seama de faptul că este prevăzută o nouă extindere a Uniunii, ceea ce va ridica noi probleme legate de reprezentarea fiecărui stat membru în cadrul Parlamentului European și al Consiliului Uniunii Europene;*

Or. en

---

<sup>1</sup> Decizia 76/787/CECO, CEE, Euratom a Consiliului (JO L 278, 8.10.1976, p. 1, astfel cum a fost modificată prin Decizia 93/81/Euratom, CECO, CEE a Consiliului (JO L 33, 9.2.1993, p. 15) și prin Decizia 2002/772/CE, Euratom a Consiliului (JO L L 283, 21.10.2002, p. 1).

### **Amendamentul 3**

**Krišjānis Kariņš, Kārlis Šadurskis, Roberts Zīle, Lajos Bokros, Ivars Godmanis**

**Propunere de rezoluție  
Considerentul Bb (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

***Bb. întrucât repartizarea actuală a locurilor în Parlamentul European nu este proporțională și, astfel, aceasta contravine Tratatului privind Uniunea Europeană și întrucât reprezentarea fiecărui stat membru în Parlamentul European nu poate fi discutată separat de reprezentarea în Consiliul Uniunii Europene;***

Or. en

### **Amendamentul 4**

**Krišjānis Kariņš, Kārlis Šadurskis, Roberts Zīle, Lajos Bokros, Ivars Godmanis**

**Propunere de rezoluție  
Considerentul C**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

***C. întrucât schimbările demografice care au avut loc de la ultimele alegeri pentru Parlamentul European ar trebui luate în considerație,***      ***eliminat***

Or. en

### **Amendamentul 5**

**Zbigniew Ziobro**

**Propunere de rezoluție  
Considerentul C**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

***C. întrucât schimbările demografice care au avut loc de la ultimele alegeri pentru Parlamentul European ar trebui luate în***      ***eliminat***

*considerație,*

Or. pl

**Amendamentul 6**  
**György Schöpflin**

**Propunere de rezoluție**  
**Considerentul C**

*Propunerea de rezoluție*

C. întrucât schimbările demografice care au avut loc de la ultimele alegeri pentru Parlamentul European ar trebui luate în considerație,

*Amendamentul*

C. întrucât schimbările demografice **și cele legate de populațiile migratoare, cu referire la cetățenii Uniunii și cetățenii din afara Uniunii**, care au avut loc de la ultimele alegeri pentru Parlamentul European ar trebui luate în considerație,

Or. en

**Amendamentul 7**  
**Krišjānis Kariņš, Kārlis Šadurskis, Roberts Zīle, Lajos Bokros, Ivars Godmanis, Marietta Giannakou**

**Propunere de rezoluție**  
**Considerentul Ca (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

C. întrucât schimbările demografice care au avut loc de la ultimele alegeri pentru Parlamentul European ar trebui luate în considerație,

*Amendamentul*

**Ca. întrucât, dat fiind faptul că problema unei reprezentări proporționale cu adevărat degresive în Parlamentul European și în Consiliu poate fi soluționată definitiv numai prin modificarea Tratatului privind Uniunea Europeană, trebuie găsită o soluție temporară până la rezolvarea acestei chestiuni prin modificarea tratatului,**

Or. en

**Amendamentul 8**  
**Sandra Kalniete**

**Propunere de rezoluție  
Considerentul Ca (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*Ca. întrucât este necesar ca numărul de locuri să se mențină cât se poate de apropiat de numerele propuse în Compromisul de la Cambridge<sup>1</sup> și, în același timp, să se încerce evitarea unor modificări radicale care ar rezulta din respectarea cu strictețe a respectivului compromis,*

Or. en

**Amendamentul 9  
Gay Mitchell**

**Propunere de rezoluție  
Considerentul Ca (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*Ca. întrucât Tratatul privind Uniunea Europeană prevede o procedură mai simplă pentru modificarea tratatului, și anume în cadrul unei conferințe interguvernamentale desfășurate în anumite circumstanțe,*

Or. en

**Amendamentul 10  
Roberts Zile, Lajos Bokros**

**Propunere de rezoluție  
Considerentul Ca (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*Ca. întrucât nu ar trebui luate în considerare aceste schimbări demografice temporare, care sunt cauzate de ciclurile*

---

<sup>1</sup> A se vedea nota „Repartizarea locurilor în Parlamentul European între statele membre ale UE – Compromisul de la Cambridge”, Departamentul tematic C al Parlamentului (PE 432.760).

*economice și care au afectat statele membre care, menținându-și angajamentul față de acordurile încheiate în cadrul programelor de asistență financiară pentru balanța de plăți a UE, au pus în aplicare măsuri drastice de ajustare economică și au menținut cursuri de schimb fixe, contribuind astfel la asigurarea stabilității financiare și a încrederii în Uniune,*

Or. en

**Amendamentul 11**  
**Gerald Häfner**

**Propunere de rezoluție**  
**Considerentul Ca (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*Ca. întrucât modificarea repartizării locurilor între statele membre, solicitată în prezentul document, nu ar trebui să fie arbitrară, ci bazată pe un principiu matematic, aplicat într-un mod pragmatic, care limitează pierderile posibile la cel mult un loc pentru toate statele membre,*

Or. en

**Amendamentul 12**  
**Sandra Kalniete**

**Propunere de rezoluție**  
**Considerentul Cb (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*Cb. întrucât examinarea fezabilității la nivel politic a repartizării locurilor în Parlamentul European nu ar trebui să conducă la o deviere semnificativă de la Compromisul de la Cambridge<sup>1</sup>,*

---

<sup>1</sup> A se vedea nota „Repartizarea locurilor în Parlamentul European între statele membre ale UE – Compromisul

**Amendamentul 13**  
**Gerald Häfner**

**Propunere de rezoluție**  
**Considerentul Cb (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*Cb. întrucât, pentru a stabili legitimitatea deplină, nu ar fi oportun ca repartizarea locurilor în Parlamentul European să facă obiectul unor noi negocieri și legislații ca urmare a fiecărei modificări a numărului populației statelor membre, și întrucât este, prin urmare, imperativă calcularea pe termen lung a repartizării locurilor, pe baza unei formule matematice bine definite, care să stabilească o relație clară, transparentă și obiectivă între populația fiecărui stat membru și numărul de locuri în Parlamentul European la care acesta are dreptul, respectându-se pe deplin cerințele prevăzute în tratate,*

Or. en

**Amendamentul 14**  
**Gerald Häfner**

**Propunere de rezoluție**  
**Considerentul Cc (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*Cc. întrucât acordul privind formula matematică cea mai adecvată ar trebui să reprezinte rezultatul unei dezbateri publice ample între instituțiile Uniunii Europene, parlamentele și guvernele statelor membre și cetățenii europeni și întrucât cel mai bun cadru în acest sens ar fi o convenție*

---

de la Cambridge”, Departamentul tematic C al Parlamentului (PE 432.760).



*europeană, în temeiul articolului 48 din  
Tratatul privind Uniunea Europeană,*

Or. en

**Amendamentul 15**

**Krišjānis Kariņš, Kārlis Šadurskis, Roberts Zīle, Lajos Bokros, Ivars Godmanis,  
Marietta Giannakou**

**Propunere de rezoluție**

**Punctul 2 a (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*2a. subliniază faptul că, pentru a nu crea un dezechilibru la nivelul reprezentării statelor membre în Uniune, singura soluție provizorie posibilă constă în mărirea temporară a numărului de locuri în Parlamentul European pentru legislatura 2014-2019, în așteptarea modificării tratatului;*

Or. en

**Amendamentul 16**

**Paulo Rangel**

**Propunere de rezoluție**

**Punctul 2 a (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*2a. prezintă Consiliului în anexă propunerea de decizie a Consiliului, care include măsurile privind modalitățile practice de punere în aplicare a Actului privind alegerile, din anul 1976, pentru alegerile parlamentare europene care vor avea loc în luna mai 2014; propune ca respectivele modalități practice să fie următoarele:*

*– candidații sunt stabiliți printr-un proces democratic, iar numele lor sunt făcute*

*publice cel târziu cu șase săptămâni înaintea alegerilor;*

*– dacă un partid politic care participă la alegerile europene aparține sau și-a declarat intenția de a se alătura unui partid politic european, numele respectivului partid politic european este indicat în mod clar pe buletinul de vot (între paranteze);*

*– alegerile parlamentare europene au loc la data și orele stabilite de fiecare stat membru; data respectivă face parte din aceeași perioadă care începe într-o zi de joi dimineața și se încheie în următoarea duminică, cel mai târziu la ora 20.00 CET;*

Or. en

## **Amendamentul 17** **Zbigniew Ziobro**

### **Propunere de rezoluție** **Punctul 3**

#### *Propunerea de rezoluție*

3. se angajează să prezinte, cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, o nouă propunere de decizie a Consiliului European în vederea instituirii unui sistem care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, dacă este necesar, o redistribuire obiectivă a mandatelor între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător **și fără a exclude posibilitatea rezervării unui număr de mandate pentru deputații aleși pe liste transnaționale;**

#### *Amendamentul*

3. se angajează să prezinte, cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, o nouă propunere de decizie a Consiliului European în vederea instituirii unui sistem care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, dacă este necesar, o redistribuire obiectivă a mandatelor între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător;

Or. pl

## Amendamentul 18 Paulo Rangel

### Propunere de rezoluție Punctul 3

#### *Propunerea de rezoluție*

3. se angajează să prezinte, cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, o nouă propunere de decizie a Consiliului European în vederea instituirii unui sistem **care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, dacă este necesar, o redistribuire obiectivă a mandatelor** între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, **ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător și** fără a exclude posibilitatea rezervării unui număr de mandate pentru deputații aleși pe liste transnaționale;

#### *Amendamentul*

3. **este conștient de faptul că, în viitor, componența Parlamentului European trebuie ajustată pentru a ține seama de impactul viitoarelor aderări și de tendințele demografice ale populațiilor statelor membre, verificate în mod corespunzător; dacă este necesar,** se angajează să prezinte, cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, o nouă propunere de decizie a Consiliului European în vederea instituirii unui sistem **de** redistribuire a **locurilor** între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, fără a exclude posibilitatea rezervării unui număr de **locuri** pentru deputații aleși pe liste transnaționale;

Or. en

## Amendamentul 19 Gerald Häfner

### Propunere de rezoluție Punctul 3

#### *Propunerea de rezoluție*

3. se angajează să prezinte, **cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024,** o nouă propunere de **decizie a Consiliului European** în vederea instituirii unui sistem care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, dacă este necesar, o redistribuire obiectivă a **mandatelor** între statele membre, pe baza **principiului** proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, ținând seama de o eventuală creștere a numărului

#### *Amendamentul*

3. se angajează să prezinte, **până la 31 decembrie 2015,** o nouă propunere de **modificare a tratatelor printr-o procedură de revizuire ordinară în conformitate cu articolul 48 din Tratatul privind Uniunea Europeană,** în vederea instituirii unui sistem care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, dacă este necesar, o redistribuire **durabilă, obiectivă și transparentă a locurilor** între statele membre, pe baza **unei formule**

acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător și fără a exclude posibilitatea rezervării unui număr de *mandate* pentru deputații aleși pe liste transnaționale;

***matematice neliniare, care respectă principiul*** proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător și fără a exclude posibilitatea rezervării unui număr de *locuri* pentru deputații aleși pe liste transnaționale;

Or. en

## **Amendamentul 20** **Constance Le Grip, Rainer Wieland**

### **Propunere de rezoluție** **Punctul 3**

#### *Propunerea de rezoluție*

3. se angajează să prezinte, ***cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024***, o nouă propunere de decizie a Consiliului European în vederea instituirii unui sistem care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, ***dacă este necesar, o redistribuire*** obiectivă a *mandatelor* între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător și fără a exclude posibilitatea rezervării unui număr de *mandate* pentru deputații aleși pe liste transnaționale;

#### *Amendamentul*

3. se angajează să prezinte ***până la sfârșitul anului 2015*** o nouă propunere de decizie a Consiliului European în vederea instituirii, ***cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, a*** unui sistem care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o ***distribuire*** obiectivă a *locurilor* între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător și fără a exclude posibilitatea rezervării unui număr de *locuri* pentru deputații aleși pe liste transnaționale;

Or. fr

## **Amendamentul 21** **Rainer Wieland, Constance Le Grip, Jo Leinen**

### **Propunere de rezoluție** **Punctul 3**

### *Propunerea de rezoluție*

3. se angajează să prezinte, **cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024**, o nouă propunere de decizie a Consiliului European în vederea instituirii unui sistem care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, **dacă este necesar, o redistribuire** obiectivă a *mandatelor* între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător și fără a exclude posibilitatea rezervării unui număr de *mandate* pentru deputații aleși pe liste transnaționale;

### *Amendamentul*

3. se angajează să prezinte **până la sfârșitul anului 2015** o nouă propunere de decizie a Consiliului European, **cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024**, în vederea instituirii unui sistem care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European o **distribuire** obiectivă a *locurilor* între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător și fără a exclude posibilitatea rezervării unui număr de *locuri* pentru deputații aleși pe liste transnaționale;

Or. de

## **Amendamentul 22 Andrew Duff**

### **Propunere de rezoluție Punctul 3**

#### *Propunerea de rezoluție*

3. se angajează să prezinte, cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, o nouă propunere de decizie a Consiliului European în vederea instituirii unui sistem care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, dacă este necesar, o redistribuire obiectivă a *mandatelor* între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător și fără a exclude posibilitatea rezervării unui număr de *mandate* pentru deputații aleși pe liste transnaționale;

#### *Amendamentul*

3. se angajează să prezinte, cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, o nouă propunere **sustenabilă și transparentă** de decizie a Consiliului European, **bazată pe o formulă aritmetică**, în vederea instituirii unui sistem care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, dacă este necesar, o redistribuire obiectivă a *locurilor* între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător și fără a exclude posibilitatea rezervării unui număr de *locuri* pentru deputații aleși pe liste transnaționale;

## Amendamentul 23

### Helmut Scholz

#### Propunere de rezoluție

##### Punctul 3

###### *Propunerea de rezoluție*

3. se angajează să prezinte, cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, o nouă propunere de decizie a Consiliului European în vederea instituirii unui sistem care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, dacă este necesar, o redistribuire obiectivă a *mandatelor* între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, **ținând seama de** o eventuală creștere a numărului acestora **și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător și fără a exclude** posibilitatea rezervării unui număr de *mandate* pentru deputații aleși pe liste transnaționale;

###### *Amendamentul*

3. se angajează să prezinte, cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, o nouă propunere de decizie a Consiliului European în vederea instituirii unui sistem care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, **verificarea repartizării mandatelor pe baza evoluțiilor demografice constatate în mod corespunzător și**, dacă este necesar, o redistribuire obiectivă a *locurilor* între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, **fără a exclude** o eventuală creștere a numărului acestora și posibilitatea rezervării unui număr de *locuri* pentru deputații aleși pe liste transnaționale;

Or. de

## Amendamentul 24

### György Schöpflin

#### Propunere de rezoluție

##### Punctul 3

###### *Propunerea de rezoluție*

3. se angajează să prezinte, cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, o nouă propunere de decizie a Consiliului European în vederea instituirii unui sistem care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, dacă este necesar, o redistribuire **obiectivă** a *mandatelor* între statele membre, pe baza

###### *Amendamentul*

3. se angajează să prezinte, cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, o nouă propunere de decizie a Consiliului European în vederea instituirii unui sistem care să permită, în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, dacă este necesar, o redistribuire a *locurilor* între statele membre, pe baza principiului

principiului proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, ținând seama de *o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor* demografice, constatate în mod corespunzător și fără a exclude posibilitatea rezervării unui număr de *mandate* pentru deputații aleși pe liste transnaționale;

proporționalității degresive definit la articolul 1 din decizie, ținând seama de *evoluțiile demografice și migratorii în rândul populațiilor acestora, vizând cetățenii Uniunii și cetățenii din afara Uniunii*, constatate în mod corespunzător și fără a exclude posibilitatea rezervării unui număr de *locuri* pentru deputații aleși pe liste transnaționale;

Or. en

**Amendamentul 25**  
**Andrew Duff**

**Propunere de rezoluție**  
**Punctul 3 a (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

**3a. consideră că problema repartizării locurilor în Parlamentul European ar trebui soluționată numai în corelație cu o revizuire a sistemului de votare din Consiliu, dat fiind că guvernanta Uniunii Europene reprezintă un compromis hibrid între principiul egalității statelor din dreptul internațional și principiul democratic „un om, un vot”; hotărăște să prezinte propuneri în acest sens în cadrul următoarei convenții ce va fi stabilite în temeiul articolului 48 alineatul (3) din Tratatul privind Uniunea Europeană;**

Or. en

**Amendamentul 26**  
**Ramon Tremosa i Balcells**

**Propunere de rezoluție**  
**Punctul 3 a (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

**3a. subliniază faptul că, în statele membre**

*cu o populație de peste 30 de milioane de persoane, legea electorală pentru alegerile europene ar trebui să includă regiunile ca circumscripții electorale, astfel încât să fie asigurată o reprezentare proporțională a acestora;*

Or. en

**Amendamentul 27**  
**Paulo Rangel**

**Propunere de rezoluție**  
**Punctul 3 a (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*3a. atrage atenția asupra legăturii politice dintre chestiunea repartizării locurilor în Parlamentul European și pachetul general de reformă a instituțiilor Uniunii, îndeosebi în ceea ce privește sistemul de votare în Consiliu, și subliniază nevoia ca respectivul pachet să fie coerent și să respecte egalitatea între statele membre; remarcă, prin urmare, faptul că un nou sistem de repartizare a locurilor în Parlamentul European ar trebui luat în considerare numai împreună cu o revizuire a sistemului de votare în Consiliu;*

Or. en

**Amendamentul 28**  
**Helmut Scholz**

**Propunere de rezoluție**  
**Punctul 3 a (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*3a. subliniază disponibilitatea de a soluționa, în cadrul revizuirii necesare a tratatelor, chestiunea repartizării mandatelor în Parlamentul European în*



*contextul general al reprezentativității, sarcinilor, componenței și rolului politic ale tuturor organelor legiuitoare, precum și ale organelor consultative ale Uniunii;*

Or. de

**Amendamentul 29**  
**Paulo Rangel**

**Propunere de rezoluție**  
**Punctul 3 b (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*3b. solicită Consiliului European, în conformitate cu declarația nr. 11 a Conferinței interguvernamentale în cadrul căreia a fost adoptat Tratatul de la Lisabona, referitor la articolul 17 alineatele (6) și (7) din Tratatul privind Uniunea Europeană, să deschidă negocierile ce vizează stabilirea în comun a modalităților de consultare, în vederea asigurării unei bune desfășurări a procesului de alegere a președintelui Comisiei Europene într-un mod care ține seama de alegerile în Parlamentul European;*

Or. en

**Amendamentul 30**  
**Paulo Rangel**

**Propunere de rezoluție**  
**Punctul 4**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție, precum și **propunerea anexată** de decizie a Consiliului European, împreună cu raportul susmenționat al Comisiei sale pentru afaceri constituționale, Consiliului European și

4. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție, precum și **propunerile** de decizie **anexate ale** Consiliului European **și ale Consiliului**, împreună cu raportul susmenționat al Comisiei sale pentru afaceri constituționale,

guvernului și parlamentului Republicii Croația, precum și, spre informare, Comisiei și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

Consiliului European, **Consiliului** și guvernului și parlamentului Republicii Croația, precum și, spre informare, Comisiei și guvernelor și parlamentelor statelor membre.

Or. en

### Amendamentul 31

**Krišjānis Kariņš, Kārlis Šadurskis, Roberts Zīle, Lajos Bokros, Ivars Godmanis**

#### Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European Considerentul 4

##### *Propunerea de rezoluție*

(4) prezenta decizie **trebuie** să respecte criteriile definite la articolul 14 alineatul (2) primul paragraf din Tratatul privind Uniunea Europeană, și anume ca numărul reprezentanților cetățenilor Uniunii să nu depășească 750 de deputați, plus Președintele, această reprezentare fiind asigurată conform unei proporționalități degresive, cu un prag minim de șase deputați pe stat membru, fără ca vreunui stat membru să i se *atribuie* mai mult de 96 de *mandate*,

##### *Amendamentul*

(4) prezenta decizie **ar fi trebuit** să respecte criteriile definite la articolul 14 alineatul (2) primul paragraf din Tratatul privind Uniunea Europeană, și anume ca numărul reprezentanților cetățenilor Uniunii să nu depășească 750 de deputați, plus Președintele, această reprezentare fiind asigurată conform unei proporționalități degresive, cu un prag minim de șase deputați pe stat membru, fără ca vreunui stat membru să i se *repartizeze* mai mult de 96 de *locuri*,

Or. en

### Amendamentul 32

**Krišjānis Kariņš, Kārlis Šadurskis, Roberts Zīle, Lajos Bokros, Ivars Godmanis**

#### Propunere de decizie de stabilire a componenței Parlamentului European Articolul 1 – partea introductivă

##### *Propunerea de rezoluție*

În aplicarea principiului proporționalității degresive prevăzut la articolul 14 alineatul (2) primul paragraf din Tratatul privind Uniunea Europeană, **se respectă**, în măsura posibilului, următoarele principii:

##### *Amendamentul*

În aplicarea principiului proporționalității degresive prevăzut la articolul 14 alineatul (2) primul paragraf din Tratatul privind Uniunea Europeană, **ar fi trebuit respectate**, în măsura posibilului, următoarele principii:

### **Amendamentul 33**

**Sylvie Guillaume, Catherine Trautmann**

#### **Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**

##### **Articolul 1 – partea introductivă**

###### *Propunerea de rezoluție*

În aplicarea principiului proporționalității degresive prevăzut la articolul 14 alineatul (2) primul paragraf din Tratatul privind Uniunea Europeană, se respectă, **în măsura posibilului**, următoarele principii:

###### *Amendamentul*

În aplicarea principiului proporționalității degresive prevăzut la articolul 14 alineatul (2) primul paragraf din Tratatul privind Uniunea Europeană, se respectă următoarele principii:

Or. fr

### **Amendamentul 34**

**Louis Michel**

#### **Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**

##### **Articolul 1 – partea introductivă**

###### *Propunerea de rezoluție*

În aplicarea principiului proporționalității degresive prevăzut la articolul 14 alineatul (2) primul paragraf din Tratatul privind Uniunea Europeană, se respectă, **în măsura posibilului**, următoarele principii:

###### *Amendamentul*

În aplicarea principiului proporționalității degresive prevăzut la articolul 14 alineatul (2) primul paragraf din Tratatul privind Uniunea Europeană, se respectă următoarele principii:

Or. fr

### **Amendamentul 35**

**Sandrine Bélier**

#### **Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**

##### **Articolul 1 – partea introductivă**

###### *Propunerea de rezoluție*

În aplicarea principiului proporționalității

###### *Amendamentul*

În aplicarea principiului proporționalității

degressive prevăzut la articolul 14 alineatul (2) primul paragraf din Tratatul privind Uniunea Europeană, se respectă, **în măsura posibilului**, următoarele principii:

degressive prevăzut la articolul 14 alineatul (2) primul paragraf din Tratatul privind Uniunea Europeană, se respectă următoarele principii:

Or. fr

**Amendamentul 36**  
**Andrew Duff**

**Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**  
**Articolul 1 – prima liniuță**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*– numărul minim și cel maxim stabilite în tratat sunt pe deplin utilizate, astfel încât atribuirea mandatelor în Parlamentul European să reflecte cât mai fidel cu puțință mărimea populațiilor respective ale statelor membre;*

*eliminat*

Or. en

**Amendamentul 37**  
**Martina Anderson**

**Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**  
**Articolul 1 – prima liniuță**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*– numărul minim și cel maxim stabilite în tratat sunt pe deplin utilizate, astfel încât atribuirea mandatelor în Parlamentul European să reflecte cât mai fidel cu puțință mărimea populațiilor respective ale statelor membre;*

*eliminat*

Or. en

**Amendamentul 38**  
**Gerald Häfner, Indrek Tarand**

## Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European Articolul 1

### *Propunerea de rezoluție*

În aplicarea principiului proporționalității degresive prevăzut la articolul 14 alineatul (2) primul paragraf din Tratatul privind Uniunea Europeană, se respectă, **în măsura posibilului**, următoarele principii:

– numărul minim și cel maxim stabilite în tratat **sunt pe deplin utilizate**, astfel încât **atribuirea mandatelor în Parlamentul European** să reflecte cât mai fidel cu putință mărimea populațiilor respective ale statelor membre;

– **cu cât populația unui stat membru este mai mare, cu atât numărul de locuri la care acesta are dreptul este mai ridicat;**

– **cu cât populația unui stat membru este mai mare, cu atât numărul de locuitori pe care îi reprezintă fiecare dintre deputații săi în Parlamentul European este mai ridicat.**

### *Amendamentul*

În aplicarea principiului proporționalității degresive prevăzut la articolul 14 alineatul (2) primul paragraf din Tratatul privind Uniunea Europeană, se respectă următoarele principii:

– **în repartizarea locurilor în Parlamentul European se ia în considerare pe deplin** numărul minim și cel maxim stabilite în tratat, astfel încât să reflecte cât mai fidel cu putință mărimea populațiilor respective ale statelor membre;

– **raportul dintre populația și numărul de locuri pentru fiecare stat membru, înainte de a fi rotunjit la un număr întreg, trebuie să varieze în funcție de populația statului respectiv, astfel ca fiecare deputat al unui stat membru mai populat să reprezinte mai mulți cetățeni decât fiecare deputat al unui stat membru mai puțin populat, precum și invers, astfel ca niciun stat membru mai puțin populat să nu aibă mai multe locuri decât un stat mai populat.**

Or. en

## Amendamentul 39 Roberts Zile, Lajos Bokros

## Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European Articolul 1 – liniuța 1 a (nouă)

### *Propunerea de rezoluție*

### *Amendamentul*

– **numărul de locuri nu este redus în cazul statelor membre care, în cadrul programelor de asistență financiară pentru**

*balanța de plăți a UE, au pus în aplicare măsuri de ajustare drastice și au menținut cursuri de schimb fixe, contribuind astfel la asigurarea stabilității financiare și a încrederii în Uniune;*

Or. en

**Amendamentul 40**  
**Gerald Häfner, Indrek Tarand**

**Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**  
**Articolul 1 a (nou)**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

*Articolul 1a*

*Repartizarea locurilor în Parlamentul European pentru fiecare stat membru în legislatura 2014-2019 respectă aplicarea formulei modificate în funcție de populație pentru distribuirea mandatelor (Grimmett, Oelbermann/Pukelsheim 2012<sup>1</sup>), limitând pierderile calculate pentru un loc, cu excepția cazului în care aceasta ar genera repartizarea unui număr mai mare de 96 de locuri unui stat membru, și omițând posibilele câștiguri.*

Or. en

**Amendamentul 41**  
**György Schöpflin**

**Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**  
**Articolul 2**

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

Populația totală a statelor membre este calculată de către Comisie (Eurostat) pe baza datelor furnizate de către statele membre, în

Populația totală a statelor membre, *cuprinzând cetățenii din Uniune și cetățenii din afara Uniunii*, este calculată de către

---

<sup>1</sup> A se vedea nota „Repartizarea locurilor în Parlamentul European între statele membre ale UE – Compromisul de la Cambridge”, Departamentul tematic C al Parlamentului (PE 432.760).

conformitate cu metoda instituită printr-un regulament al Parlamentului European și al Consiliului.

Comisie (Eurostat) pe baza datelor furnizate de către statele membre, în conformitate cu metoda instituită printr-un regulament al Parlamentului European și al Consiliului.

Or. en

## Amendamentul 42

**Gay Mitchell, Jim Higgins, Mairead McGuinness, Sean Kelly, Marietta Giannakou, Pat the Cope Gallagher, Liam Aylward, Brian Crowley, Emer Costello**

### **Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European Articolul 3 – partea introductivă**

#### *Propunerea de rezoluție*

**În conformitate cu articolul 1**, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru **se stabilește după cum urmează, cu efect** de la începutul legislaturii **2014-2019**:

<i>Belgia</i>	<i>21</i>
<i>Bulgaria</i>	<i>17</i>
<i>Republica Cehă</i>	<i>21</i>
<i>Danemarca</i>	<i>13</i>
<i>Germania</i>	<i>96</i>
<i>Estonia</i>	<i>6</i>
<i>Irlanda</i>	<i>11</i>
<i>Grecia</i>	<i>21</i>
<i>Spania</i>	<i>54</i>
<i>Franța</i>	<i>74</i>
<i>Croația</i>	<i>11</i>
<i>Italia</i>	<i>73</i>
<i>Cipru</i>	<i>6</i>
<i>Letonia</i>	<i>8</i>
<i>Lituania</i>	<i>11</i>
<i>Luxemburg</i>	<i>6</i>

#### *Amendamentul*

Numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru, **ar trebui stabilit între anii 2014 și 2019, pentru ca acesta să fie aplicabil** de la începutul legislaturii **2019-2024, ținându-se seama de orice alte reforme instituționale care s-ar putea dovedi necesare pentru o mai bună funcționare a Uniunii.**

<i>Ungaria</i>	21
<i>Malta</i>	6
<i>Țările de Jos</i>	26
<i>Austria</i>	19
<i>Polonia</i>	51
<i>Portugalia</i>	21
<i>România</i>	32
<i>Slovenia</i>	8
<i>Slovacia</i>	13
<i>Finlanda</i>	13
<i>Suedia</i>	19
<i>Regatul Unit</i>	73

Or. en

**Amendamentul 43**  
**Louis Michel**

**Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**  
**Articolul 3 – partea introductivă**

*Propunerea de rezoluție*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, *cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019*:

*Amendamentul*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru **pentru legislatura 2014-2019** se stabilește după cum urmează:

Or. fr

**Amendamentul 44**

**Krišjānis Kariņš, Kārlis Šadurskis, Roberts Zīle, Lajos Bokros, Ivars Godmanis**

**Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**  
**Articolul 3**

*Propunerea de rezoluție*

În conformitate cu articolul 1, numărul de

*Amendamentul*

În conformitate cu articolul 1, numărul de



reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:

<b>Belgia</b>	<b>21</b>
<b>Bulgaria</b>	<b>17</b>
<b>Republica Cehă</b>	<b>21</b>
Danemarca	13
<b>Germania</b>	<b>96</b>
Estonia	6
<b>Irlanda</b>	<b>11</b>
<b>Grecia</b>	<b>21</b>
Spania	54
Franța	74
<b>Croația</b>	<b>11</b>
Italia	73
Cipru	6
<b>Letonia</b>	<b>8</b>
<b>Lituania</b>	<b>11</b>
Luxemburg	6
<b>Ungaria</b>	<b>21</b>
Malta	6
Țările de Jos	26
Austria	19
Polonia	51
<b>Portugalia</b>	<b>21</b>
<b>România</b>	<b>32</b>
Slovenia	8
Slovacia	13
Finlanda	13
<b>Suedia</b>	<b>19</b>
Regatul Unit	73

reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:

<b>Belgia</b>	<b>22</b>
<b>Bulgaria</b>	<b>18</b>
<b>Republica Cehă</b>	<b>22</b>
Danemarca	13
<b>Germania</b>	<b>99</b>
Estonia	6
<b>Irlanda</b>	<b>12</b>
<b>Grecia</b>	<b>22</b>
Spania	54
Franța	74
<b>Croația</b>	<b>12</b>
Italia	73
Cipru	6
<b>Letonia</b>	<b>9</b>
<b>Lituania</b>	<b>12</b>
Luxemburg	6
<b>Ungaria</b>	<b>22</b>
Malta	6
Țările de Jos	26
Austria	19
Polonia	51
<b>Portugalia</b>	<b>22</b>
<b>România</b>	<b>33</b>
Slovenia	8
Slovacia	13
Finlanda	13
<b>Suedia</b>	<b>20</b>
Regatul Unit	73

Or. en

**Amendamentul 45**  
**Sandra Kalniete**

**Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**  
**Articolul 3**

<i>Propunerea de rezoluție</i>		<i>Amendamentul</i>	
În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:		În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:	
<b><i>Belgia</i></b>	<b>21</b>	<b><i>Belgia</i></b>	<b>20</b>
<b><i>Bulgaria</i></b>	<b>17</b>	<b><i>Bulgaria</i></b>	<b>16</b>
<b><i>Republica Cehă</i></b>	<b>21</b>	<b><i>Republica Cehă</i></b>	<b>20</b>
Danemarca	13	Danemarca	13
Germania	96	Germania	96
Estonia	6	Estonia	6
<b><i>Irlanda</i></b>	<b>11</b>	<b><i>Irlanda</i></b>	<b>12</b>
<b><i>Grecia</i></b>	<b>21</b>	<b><i>Grecia</i></b>	<b>20</b>
<b><i>Spania</i></b>	<b>54</b>	<b><i>Spania</i></b>	<b>55</b>
<b><i>Franța</i></b>	<b>74</b>	<b><i>Franța</i></b>	<b>77</b>
Croația	11	Croația	11
Italia	73	Italia	73
Cipru	6	Cipru	6
<b><i>Letonia</i></b>	<b>8</b>	<b><i>Letonia</i></b>	<b>9</b>
Lituania	11	Lituania	11
Luxemburg	6	Luxemburg	6
<b><i>Ungaria</i></b>	<b>21</b>	<b><i>Ungaria</i></b>	<b>19</b>
Malta	6	Malta	6
Țările de Jos	26	Țările de Jos	26
<b><i>Austria</i></b>	<b>19</b>	<b><i>Austria</i></b>	<b>18</b>
<b><i>Polonia</i></b>	<b>51</b>	<b><i>Polonia</i></b>	<b>50</b>
<b><i>Portugalia</i></b>	<b>21</b>	<b><i>Portugalia</i></b>	<b>20</b>
România	32	România	32
<b><i>Slovenia</i></b>	<b>8</b>	<b><i>Slovenia</i></b>	<b>9</b>
Slovacia	13	Slovacia	13

Finlanda	13	Finlanda	13
Suedia	19	Suedia	19
<b>Regatul Unit</b>	<b>73</b>	<b>Regatul Unit</b>	<b>75</b>

Or. en

## Amendamentul 46

Sylvie Guillaume, Catherine Trautmann

### Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European Articolul 3

<i>Propunerea de rezoluție</i>		<i>Amendamentul</i>	
În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:		În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:	
<b>Belgia</b>	<b>21</b>	<b>Belgia</b>	<b>20</b>
Bulgaria	17	Bulgaria	17
<b>Republica Cehă</b>	<b>21</b>	<b>Republica Cehă</b>	<b>20</b>
Danemarca	13	Danemarca	13
Germania	96	Germania	96
Estonia	6	Estonia	6
Irlanda	11	Irlanda	11
<b>Grecia</b>	<b>21</b>	<b>Grecia</b>	<b>20</b>
<b>Spania</b>	<b>54</b>	<b>Spania</b>	<b>57</b>
<b>Franța</b>	<b>74</b>	<b>Franța</b>	<b>78</b>
Croația	11	Croația	11
<b>Italia</b>	<b>73</b>	<b>Italia</b>	<b>74</b>
Cipru	6	Cipru	6
<b>Letonia</b>	<b>8</b>	<b>Letonia</b>	<b>7</b>
<b>Lituania</b>	<b>11</b>	<b>Lituania</b>	<b>9</b>
Luxemburg	6	Luxemburg	6
<b>Ungaria</b>	<b>21</b>	<b>Ungaria</b>	<b>19</b>
Malta	6	Malta	6

Țările de Jos	26	Țările de Jos	26
Austria	19	Austria	19
Polonia	51	Polonia	51
<b>Portugalia</b>	<b>21</b>	<b>Portugalia</b>	<b>20</b>
<b>România</b>	<b>32</b>	<b>România</b>	<b>31</b>
<b>Slovenia</b>	<b>8</b>	<b>Slovenia</b>	<b>7</b>
Slovacia	13	Slovacia	13
Finlanda	13	Finlanda	13
Suedia	19	Suedia	19
<b>Regatul Unit</b>	<b>73</b>	<b>Regatul Unit</b>	<b>76</b>

Or. en

**Amendamentul 47**  
**Sandrine Bélier**

**Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**  
**Articolul 3**

*Propunerea de rezoluție*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:

<b>Belgia</b>	<b>21</b>
Bulgaria	17
<b>Republica Cehă</b>	<b>21</b>
Danemarca	13
Germania	96
Estonia	6
Irlanda	11
<b>Grecia</b>	<b>21</b>
<b>Spania</b>	<b>54</b>
<b>Franța</b>	<b>74</b>
Croația	11

*Amendamentul*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:

<b>Belgia</b>	<b>20</b>
Bulgaria	17
<b>Republica Cehă</b>	<b>20</b>
Danemarca	13
Germania	96
Estonia	6
Irlanda	11
<b>Grecia</b>	<b>20</b>
<b>Spania</b>	<b>57</b>
<b>Franța</b>	<b>78</b>
Croația	11

<b>Italia</b>	<b>73</b>	<b>Italia</b>	<b>74</b>
Cipru	6	Cipru	6
<b>Letonia</b>	<b>8</b>	<b>Letonia</b>	<b>7</b>
<b>Lituania</b>	<b>11</b>	<b>Lituania</b>	<b>9</b>
Luxemburg	6	Luxemburg	6
<b>Ungaria</b>	<b>21</b>	<b>Ungaria</b>	<b>19</b>
Malta	6	Malta	6
Țările de Jos	26	Țările de Jos	26
Austria	19	Austria	19
Polonia	51	Polonia	51
<b>Portugalia</b>	<b>21</b>	<b>Portugalia</b>	<b>20</b>
<b>România</b>	<b>32</b>	<b>România</b>	<b>31</b>
<b>Slovenia</b>	<b>8</b>	<b>Slovenia</b>	<b>7</b>
Slovacia	13	Slovacia	13
Finlanda	13	Finlanda	13
Suedia	19	Suedia	19
<b>Regatul Unit</b>	<b>73</b>	<b>Regatul Unit</b>	<b>76</b>

Or. fr

#### **Amendamentul 48** **Martina Anderson**

#### **Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European** **Articolul 3**

##### *Propunerea de rezoluție*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:

Belgia	21
Bulgaria	17
Republica Cehă	21
Danemarca	13

##### *Amendamentul*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:

Belgia	21
Bulgaria	17
Republica Cehă	21
Danemarca	13

<b>Germania</b>	<b>96</b>	<b>Germania</b>	<b>95</b>
Estonia	6	Estonia	6
<b>Irlanda</b>	<b>11</b>	<b>Irlanda</b>	<b>12</b>
Grecia	21	Grecia	21
Spania	54	Spania	54
Franța	74	Franța	74
Croația	11	Croația	11
<b>Italia</b>	<b>73</b>	<b>Italia</b>	<b>72</b>
Cipru	6	Cipru	6
Letonia	8	Letonia	8
Lituania	11	Lituania	11
Luxemburg	6	Luxemburg	6
Ungaria	21	Ungaria	21
Malta	6	Malta	6
Țările de Jos	26	Țările de Jos	26
<b>Austria</b>	<b>19</b>	<b>Austria</b>	<b>18</b>
<b>Polonia</b>	<b>51</b>	<b>Polonia</b>	<b>50</b>
Portugalia	21	Portugalia	21
România	32	România	32
Slovenia	8	Slovenia	8
Slovacia	13	Slovacia	13
Finlanda	13	Finlanda	13
Suedia	19	Suedia	19
Regatul Unit	73	Regatul Unit	73

Or. en

**Amendamentul 49**  
**Gerald Häfner, Indrek Tarand**

**Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**  
**Articolul 3**

*Propunerea de rezoluție*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși

*Amendamentul*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși

în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:

Belgia	21
Bulgaria	17
Republica Cehă	21
Danemarca	13
Germania	96
Estonia	6
<b>Irlanda</b>	<b>11</b>
Grecia	21
Spania	54
Franța	74
<b>Croația</b>	<b>11</b>
Italia	73
Cipru	6
Letonia	8
Lituania	11
Luxemburg	6
Ungaria	21
Malta	6
Țările de Jos	26
<b>Austria</b>	<b>19</b>
<b>Polonia</b>	<b>51</b>
Portugalia	21
România	32
Slovenia	8
Slovacia	13
Finlanda	13
Suedia	19
Regatul Unit	73

în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:

Belgia	21
Bulgaria	17
Republica Cehă	21
Danemarca	13
Germania	96
Estonia	6
<b>Irlanda</b>	<b>12</b>
Grecia	21
Spania	54
Franța	74
<b>Croația</b>	<b>12</b>
Italia	73
Cipru	6
Letonia	8
Lituania	11
Luxemburg	6
Ungaria	21
Malta	6
Țările de Jos	26
<b>Austria</b>	<b>18</b>
<b>Polonia</b>	<b>50</b>
Portugalia	21
România	32
Slovenia	8
Slovacia	13
Finlanda	13
Suedia	19
Regatul Unit	73

Or. en

## Amendamentul 50

Pat the Cope Gallagher, Liam Aylward și Brian Crowley

### Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European Articolul 3

<i>Propunerea de rezoluție</i>		<i>Amendamentul</i>	
În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:		În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:	
Belgia	21	Belgia	21
Bulgaria	17	Bulgaria	17
Republica Cehă	21	Republica Cehă	21
Danemarca	13	Danemarca	13
Germania	96	Germania	96
Estonia	6	Estonia	6
<b>Irlanda</b>	<b>11</b>	<b>Irlanda</b>	<b>12</b>
Grecia	21	Grecia	21
Spania	54	Spania	54
Franța	74	Franța	74
Croația	11	Croația	11
Italia	73	Italia	73
Cipru	6	Cipru	6
Letonia	8	Letonia	8
Lituania	11	Lituania	11
Luxemburg	6	Luxemburg	6
<b>Ungaria</b>	<b>21</b>	<b>Ungaria</b>	<b>20</b>
Malta	6	Malta	6
Țările de Jos	26	Țările de Jos	26
Austria	19	Austria	19
Polonia	51	Polonia	51
Portugalia	21	Portugalia	21
România	32	România	32
Slovenia	8	Slovenia	8
Slovacia	13	Slovacia	13



Finlanda	13	Finlanda	13
Suedia	19	Suedia	19
Regatul Unit	73	Regatul Unit	73

Or. en

## **Amendamentul 51**

**Emer Costello, Nessa Childers, Phil Prendergast, Marian Harkin**

### **Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European Articolul 3**

<i>Propunerea de rezoluție</i>		<i>Amendamentul</i>	
În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:		În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:	
Belgia	21	Belgia	21
Bulgaria	17	Bulgaria	17
Republica Cehă	21	Republica Cehă	21
Danemarca	13	Danemarca	13
Germania	96	Germania	96
Estonia	6	Estonia	6
<b><i>Irlanda</i></b>	<b><i>11</i></b>	<b><i>Irlanda</i></b>	<b><i>12</i></b>
Grecia	21	Grecia	21
Spania	54	Spania	54
Franța	74	Franța	74
<b><i>Croația</i></b>	<b><i>11</i></b>	<b><i>Croația</i></b>	<b><i>12</i></b>
<b><i>Italia</i></b>	<b><i>73</i></b>	<b><i>Italia</i></b>	<b><i>72</i></b>
Cipru	6	Cipru	6
Letonia	8	Letonia	8
Lituania	11	Lituania	11
Luxemburg	6	Luxemburg	6
Ungaria	21	Ungaria	21
Malta	6	Malta	6

Țările de Jos	26	Țările de Jos	26
<b><i>Austria</i></b>	<b><i>19</i></b>	<b><i>Austria</i></b>	<b><i>18</i></b>
Polonia	51	Polonia	51
Portugalia	21	Portugalia	21
România	32	România	32
Slovenia	8	Slovenia	8
Slovacia	13	Slovacia	13
Finlanda	13	Finlanda	13
Suedia	19	Suedia	19
Regatul Unit	73	Regatul Unit	73

Or. en

## **Amendamentul 52**

**Anneli Jäätteenmäki, Cecilia Wikström, Olle Schmidt, Marit Paulsen, Kent Johansson, Morten Lokkegaard, Nils Torvalds și Hannu Takkula**

### **Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European Articolul 3**

#### *Propunerea de rezoluție*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:

Belgia	21
Bulgaria	17
Republica Cehă	21
Danemarca	13
Germania	96
Estonia	6
Irlanda	11
Grecia	21
Spania	54
Franța	74
Croația	11

#### *Amendamentul*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:

Belgia	21
Bulgaria	17
Republica Cehă	21
Danemarca	13
Germania	96
Estonia	6
Irlanda	11
Grecia	21
Spania	54
Franța	74
Croația	11

Italia	73	Italia	73
Cipru	6	Cipru	6
Letonia	8	Letonia	8
Lituania	11	Lituania	11
Luxemburg	6	Luxemburg	6
Ungaria	21	Ungaria	21
Malta	6	Malta	6
Țările de Jos	26	Țările de Jos	26
<b><i>Austria</i></b>	<b>19</b>	<b><i>Austria</i></b>	<b>18</b>
Polonia	51	Polonia	51
Portugalia	21	Portugalia	21
România	32	România	32
Slovenia	8	Slovenia	8
Slovacia	13	Slovacia	13
Finlanda	13	Finlanda	13
<b><i>Suedia</i></b>	<b>19</b>	<b><i>Suedia</i></b>	<b>20</b>
Regatul Unit	73	Regatul Unit	73

Or. en

### **Amendamentul 53** **Andrew Duff**

#### **Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European** **Articolul 3**

##### *Propunerea de rezoluție*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:

Belgia	21
Bulgaria	17
Republica Cehă	21
Danemarca	13
Germania	96
Estonia	6

##### *Amendamentul*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:

Belgia	21
Bulgaria	17
Republica Cehă	21
Danemarca	13
Germania	96
Estonia	6

Irlanda	11	Irlanda	11
Grecia	21	Grecia	21
Spania	54	Spania	54
Franța	74	Franța	74
Croația	11	Croația	11
Italia	73	Italia	73
Cipru	6	Cipru	6
Letonia	8	Letonia	8
Lituania	11	Lituania	11
Luxemburg	6	Luxemburg	6
Ungaria	21	Ungaria	21
Malta	6	Malta	6
Țările de Jos	26	Țările de Jos	26
<b><i>Austria</i></b>	<b>19</b>	<b><i>Austria</i></b>	<b>18</b>
Polonia	51	Polonia	51
Portugalia	21	Portugalia	21
România	32	România	32
Slovenia	8	Slovenia	8
Slovacia	13	Slovacia	13
Finlanda	13	Finlanda	13
<b><i>Suedia</i></b>	<b>19</b>	<b><i>Suedia</i></b>	<b>20</b>
Regatul Unit	73	Regatul Unit	73

Or. en

**Amendamentul 54**  
**Gunnar Hökmark**

**Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**  
**Articolul 3**

*Propunerea de rezoluție*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul

*Amendamentul*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii

legislaturii 2014-2019:		2014-2019:	
Belgia	21	Belgia	21
Bulgaria	17	Bulgaria	17
Republica Cehă	21	Republica Cehă	21
Danemarca	13	Danemarca	13
Germania	96	Germania	96
Estonia	6	Estonia	6
Irlanda	11	Irlanda	11
Grecia	21	Grecia	21
Spania	54	Spania	54
Franța	74	Franța	74
Croația	11	Croația	11
Italia	73	Italia	73
Cipru	6	Cipru	6
Letonia	8	Letonia	8
Lituania	11	Lituania	11
Luxemburg	6	Luxemburg	6
Ungaria	21	Ungaria	21
Malta	6	Malta	6
Țările de Jos	26	Țările de Jos	26
<b><i>Austria</i></b>	<b>19</b>	<b><i>Austria</i></b>	<b>18</b>
Polonia	51	Polonia	51
Portugalia	21	Portugalia	21
România	32	România	32
Slovenia	8	Slovenia	8
Slovacia	13	Slovacia	13
Finlanda	13	Finlanda	13
<b><i>Suedia</i></b>	<b>19</b>	<b><i>Suedia</i></b>	<b>20</b>
Regatul Unit	73	Regatul Unit	73

Or. en

### **Amendamentul 55**

**Marita Ulvskog, Olle Ludvigsson, Åsa Westlund, Göran Färm, Anna Hedh, Jens Nilsson**

### **Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**

#### **Articolul 3**

*Propunerea de rezoluție*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:

Belgia	21
Bulgaria	17
Republica Cehă	21
Danemarca	13
Germania	96
Estonia	6
Irlanda	11
Grecia	21
Spania	54
Franța	74
Croația	11
Italia	73
Cipru	6
Letonia	8
Lituania	11
Luxemburg	6
<b>Ungaria</b>	<b>21</b>
Malta	6
Țările de Jos	26
Austria	19
Polonia	51
Portugalia	21
România	32
Slovenia	8
Slovacia	13
Finlanda	13
<b>Suedia</b>	<b>19</b>
Regatul Unit	73

*Amendamentul*

În conformitate cu articolul 1, numărul de reprezentanți în Parlamentul European aleși în fiecare stat membru se stabilește după cum urmează, cu efect de la începutul legislaturii 2014-2019:

Belgia	21
Bulgaria	17
Republica Cehă	21
Danemarca	13
Germania	96
Estonia	6
Irlanda	11
Grecia	21
Spania	54
Franța	74
Croația	11
Italia	73
Cipru	6
Letonia	8
Lituania	11
Luxemburg	6
<b>Ungaria</b>	<b>20</b>
Malta	6
Țările de Jos	26
Austria	19
Polonia	51
Portugalia	21
România	32
Slovenia	8
Slovacia	13
Finlanda	13
<b>Suedia</b>	<b>20</b>
Regatul Unit	73

## Amendamentul 56

Gay Mitchell, Mairead McGuinness, Jim Higgins, Sean Kelly, Marietta Giannakou, Pat the Cope Gallagher, Liam Aylward, Brian Crowley, Emer Costello

Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European

### Articolul 3 a (nou)

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

#### *Articolul 3a*

***Cifrele menționate mai sus nu reprezintă o redistribuție echitabilă și logică a locurile, astfel cum se prevede în Tratatul de la Lisabona.***

## Amendamentul 57

Paulo Rangel

Propunere de decizie de stabilire a componenței Parlamentului European

### Articolul 4

*Propunerea de rezoluție*

*Amendamentul*

Prezenta decizie este revizuită cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, pentru a institui un sistem ***care să permită în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o redistribuire obiectivă a mandatelor*** între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător.

***Dacă este necesar,*** prezenta decizie este revizuită cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, pentru a institui un sistem ***de*** redistribuire a ***locurilor*** între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător.

## Amendamentul 58

Rainer Wieland, Constance Le Grip, Jo Leinen

### Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European Articolul 4

#### *Propunerea de decizie*

Prezenta decizie este revizuită **cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024**, pentru a institui un sistem care să permită în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o **redistribuire** obiectivă a *mandatelor* între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător.

#### *Amendamentul*

Prezenta decizie este revizuită **până la sfârșitul anului 2015** pentru a institui, **cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024**, un sistem care să permită în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o **distribuire** obiectivă a *locurilor* între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător.

Or. de

## Amendamentul 59

Constance Le Grip, Rainer Wieland, Jo Leinen

### Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European Articolul 4

#### *Propunerea de rezoluție*

Prezenta decizie este revizuită **cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024**, pentru a institui un sistem care să permită în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o **redistribuire** obiectivă a *mandatelor* între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător.

#### *Amendamentul*

Prezenta decizie este revizuită **până la sfârșitul anului 2015** pentru a institui, **cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024**, un sistem care să permită în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o **distribuire** obiectivă a *locurilor* între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător.

Or. fr



## Amendamentul 60

Krišjānis Kariņš, Kārlis Šadurskis, Roberts Zīle, Lajos Bokros, Ivars Godmanis

### Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European Articolul 4

#### *Propunerea de rezoluție*

Prezenta decizie *este revizuită cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024*, pentru a institui un sistem care să permită în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o redistribuire obiectivă a mandatelor între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător.

#### *Amendamentul*

Prezenta decizie *rămâne în vigoare până în momentul în care sunt stabilite noi principii* pentru redistribuirea obiectivă a locurilor între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător, *precum și de drepturile de vot în Consiliu.*

Or. en

## Amendamentul 61

Louis Michel

### Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European Articolul 4

#### *Propunerea de rezoluție*

Prezenta decizie este revizuită cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, pentru a institui un sistem care să permită în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o redistribuire obiectivă a mandatelor între statele membre, *pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1*, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător.

#### *Amendamentul*

Prezenta decizie este revizuită cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024. *În acest scop, a fost instituit un grup de studiu care va prezenta periodic evoluția activității desfășurate. Raportul definitiv este prezentat la jumătatea legislaturii 2014-2019* pentru a institui un sistem care să permită în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o redistribuire obiectivă a locurilor între statele membre, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător, *în special de dinamica*

**Amendamentul 62**  
**Gerald Häfner, Indrek Tarand**

**Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**  
**Articolul 4**

*Propunerea de rezoluție*

Prezenta decizie este revizuită cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, pentru a institui un sistem care să permită în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o redistribuire obiectivă a *mandatelor* între statele membre, pe baza **principiului** proporționalității degresive definit la articolul 1, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător.

*Amendamentul*

Prezenta decizie este revizuită cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, pentru a institui un sistem care să permită în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o redistribuire **durabilă**, obiectivă și **transparentă** a *locurilor* între statele membre, pe baza **unei formule matematice neliniare care respectă principiul** proporționalității degresive definit la articolul 1, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător.

**Amendamentul 63**  
**Andrew Duff**

**Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European**  
**Articolul 4**

*Propunerea de rezoluție*

Prezenta decizie este revizuită cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, pentru a institui un sistem care să permită în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o redistribuire **obiectivă** a *mandatelor* între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la

*Amendamentul*

Prezenta decizie este revizuită cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, pentru a institui un sistem care să permită în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o redistribuire **echitabilă**, **durabilă și transparentă** a *locurilor* între statele membre, pe baza principiului

articolul 1, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător.

proporționalității degresive definit la articolul 1, ținând seama de o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor demografice, constatate în mod corespunzător.

Or. en

## **Amendamentul 64** **György Schöpflin**

### **Propunere de decizie privind stabilirea componenței Parlamentului European** **Articolul 4**

#### *Propunerea de rezoluție*

Prezenta decizie este revizuită cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, pentru a institui un sistem care să permită în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o redistribuire **obiectivă** a **mandatelor** între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1, ținând seama de **o eventuală creștere a numărului acestora și de evoluțiile lor** demografice, constatate în mod corespunzător

#### *Amendamentul*

Prezenta decizie este revizuită cu suficient timp înainte de începutul legislaturii 2019-2024, pentru a institui un sistem care să permită în viitor, înainte de fiecare noi alegeri pentru Parlamentul European, o redistribuire a **locurilor** între statele membre, pe baza principiului proporționalității degresive definit la articolul 1, ținând seama de evoluțiile demografice **și de tendințele migratoare ale populației, formate din cetățeni ai Uniunii și cetățeni din afara Uniunii**, constatate în mod corespunzător.

Or. en

## **Amendamentul 65** **Paulo Rangel**

### **Anexa I a la propunerea de rezoluție a Parlamentului European (nouă)**

#### *Propunerea de rezoluție*

#### *Amendamentul*

#### **ANEXA Ia**

**Propunere de decizie a Consiliului privind modalitățile practice privind alegerile pentru Parlamentul European din luna**

mai 2014

**CONSILIUL,**

*având în vedere Actul privind alegerea membrilor Parlamentului European prin vot universal direct, anexat la Decizia Consiliului din 20 septembrie 1976 („actul”), în special articolul 14,*

*având în vedere propunerea Parlamentului European,*

*întrucât ar trebui puse în aplicare dispozițiile tratatului referitoare la procedura electorală,*

*A ADOPTAT dispozițiile anexate la prezenta decizie și recomandă ca acestea să fie adoptate de statele membre în conformitate cu normele lor constituționale și cu legislația electorală națională.*

*Prezenta decizie se publică în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.*

*Statele membre notifică fără întârziere Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene cu privire la derularea procedurilor necesare în temeiul legislațiilor electorale naționale pentru adoptarea dispozițiilor privind modalitățile practice propuse în prezenta decizie.*

*Aceste modalități practice intră în vigoare în prima zi a lunii ce urmează adoptării de către statele membre în conformitate cu normele lor constituționale și cu legislația electorală națională, a dispozițiilor din prezenta decizie.*

**ANEXĂ**

**Articolul 1**

*Candidații sunt stabiliți printr-un proces democratic, iar numele lor sunt făcute publice cel târziu cu șase săptămâni înaintea perioadei menționate la articolul 10 alineatul (1) din act.*

**Articolul 2**

*Dacă un partid politic care participă la alegerile europene aparține sau și-a declarat intenția de a se alătura unui partid politic european, numele respectivului*

*partid politic european este indicat în mod clar pe buletinul de vot (între paranteze).*

*Articolul 3*

*Alegerile pentru Parlamentul European au loc la data și la orele stabilite de fiecare stat membru; data respectivă face parte din aceeași perioadă care începe într-o zi de joi dimineața și se încheie în următoarea duminică, cel mai târziu la ora 20.00 CET.*

Or. en